Unabhängige Tagespekung.

Rebattion und Sauptgefcaftsftelle, Bielsto, Bilfubstiego 18, Tel. 1029. Gefcaftsftelle Ratowice, ul. Mlynsta 45-8. Ericheinungsweise: taglich morgens. Betriebsftorungen begrunden teinerlei Anfpruch auf Ruderftattung bes Bezugspreifes. Banttonto: Schlefifche Estomptebant, Bielsto. Bezugspreis ohne gufendung 81. 4 .- monatl., (mit illuftrierter Genntags-

beilage "Die Belt am Sonntag" 81. 5.50), mit portofreier Buftellung 81. 4.50, (mit illufte. Sonntagsbeilage 81. 6 .-). Anzeigenpreis: im Anzeigenteil Die 8 mal gefpaltene Millimeterzeile 16 Grofden, im Reklameteil die 6 mal gefpaltene Millimeterzeile (Bei Bieberholung Rabatt).

3. Jahrgang.

Montag, den 7. April 1930.

Mr. 96.

Die Deutschen in der Sowjetunion.

Die Angaben über die Zahl der Sowjetstaatsangehörigen deutscher Nationalität schwanken zwischen 1 Million und 1,5 Millionen. Um zuverläffigften dürften die Daten über die augenblicklich in der Sowjetunion lebenden Deutschen auf Grund des Zahlenmaterials der allgemeinen Bolkszählung von 1926 sein, wonach sich die Gesamtzahl der deutschen Rolonisten auf rund 1,240.000 beläuft. Zu bemerken ist, daß vor. Dieser Gesamtzahl nach der amtlichen Statistik 1,200.000 das Deutsche als ihre Muttersprache angegeben haben, also nur ein Meiner Rest ursprünglich Deutscher im Laufe der Jahrhunderte größtenteils infolge von Mischehen, seine Muttersprache aufgegeben hat.

Bon der meist bäuerlichen Bevölkerung deutscher Kolonisten lebt etwa ein Drittel, nämlich 380 000, das sind 36,6 Prozent, im räumlich größten deutschen Rolonisationsgebiet der Sowjetunion, in der autonomen Deutschen Wolgarepublik.

Hoch ift auch die Zahl der deutschen Kolonisten in der Utraine, wo rund 205 000 sich auf die Steppengebiete und etwa 82 000 auf die übrigen Gebiete der Ukraine verteilen.

Auf Großrußland (Ruffische Sozialistische Föderative Sowjetrepublik) verteilt, leben in der Krim 43 600 deutsche Kolonisten, im Gouvernement Sjaratow 41.200, in den Gouvernements Siamara, Stalingrad (Zartzyn) und Orenburg insgesamt 35 800.

Im nödlichen Kanstausus leben etwa 94 000 Deutsche, am dichtesten in den Siedlungen um Armavir a, im Teretgebiet Für die Gouvernements Mostau und Leningrid gibt die

Sowjetstatistik 36 000 Deutsche an.

Bas den asiatischen Teil der Sowjetunion betrifft, so siedeln dort insgesamt 130 000 deutsche Kolonisten, davon in Sibirien 78 000 und in Kosakstan 51 200 (Omsk, Barnaul).

Im Bergleich mit den Zahlen der ruffischen Boltszählung von 1897, innerhalb dreißig Jahren, hat sich die Zahl der deutschen Kolonisten um 20.2 Prozent, also um ein Fünftel vergrößert.

Der im Bergleich zu den übrigen Bölkerschaften der Gowjetunion geringe Bevölkerungszuwachs der Deutschen ist auf die große Sterblichkeit zurückzuführen, während der Revolutionszeit von 1917 bis 1919, ganz besonders aber während der furchtbaren Hungersnot des Jahres 1921. Bor allem wurden dabei die am stärksten von Deutschen besiedelten Gebiete an der mittleren Wolga und in der Ukraine betroffen.

Aus der Berteilung der deutschen Bevölkerung auf Stadt und Land ist am deutlichsten der überwiegend bäuerliche Zuschnitt der Deutschen in der Sowjebunion zu erkennen: auf die Stadtbevölkerung kommen nur rund 153 300, während auf dem Lande 1 039 700 leben. In einigen Gebieten, so in Beißrußland und in Transkaukasien, beträgt aber die Zahl der Deutschen in den Städten etwa 43 bezw. sogar 50 Prozent der Gesamtzahl der Deutschen jener Gebiete; doch ist diese Gesamtzahl nicht groß: etwa 6000 in Weißrußland und 23.200 in Transfautasien. Diese Zahlen ändern jedoch nichts an der Tatsache, daß die deutschen Kolonisten überwiegend zum Bauerntum gehören.

Endlich sei noch hervorgehoben, daß die Wolgakolonisten fast durchmeg zu den Kleinbauern zu rechnen sind: dagegen herrschen in der Ukraine und in Sibirien unter dem deutschen Kolonisten Großbauern vor, wie solche denn auch, infolge der Bedrückung der Großbauernschaft durch die Sowjetregierung, vorwiegend jüngst unter den deutschen Rückwanderern ver-

treten waren.

Jolgen der herabsetzung des Budgets des Außenministeriums.

Außenminister Balesti hat an die ausländischen Bertreter ein Zirkular gerichtet, in dem infolge der Ablehnung der Alenderungen durch den Seim, die der Senat vorgeschlagen hat und die die Erhöhung der Fonds des Budgets um 8 Millionen forderte, damit dieselben für den Schutz der Rultur und Wissenschaft der Polen im Auslande verwendet werden können, festgestellt wurde, daß eine Herabsetzung dieser Fonds um 20 Prozent gegen das Borjahr erfolgte. lagen zu sein. Er wurde vorläufig beurlaubt. Die Leiter der Aluskandsvertretungen wurden zu einer

icharier Aufruf.

Der Centrolew gegen Marschall Pilsudski und die Regierung Slawek.

völkerung gerichtet, in dem sie in der Einseitung erklärt:

Seit fast wier Jahren ist Marschall Josef Pillsubsti fatbischer Diktator der Republik. Seit wier Jahren herrscht in glerung des H. Slawek, eine Regierung des offenen und aus-Pollen ein Regierungsspitem, daß schrittweise nach dem Mai- drücklichen Kampfes mit der Boltsvertretung, zu berufen. umifturze geschaffen worden ist. Der Sein der Republik hat Der Sein ist geschlossen worden. Bevor er wieder zusamden Kampf um Wiederherstellung des Rechtes, um die Ab- mentreten wird, muß die öffentliche Meinung gleich offen schaffung der "geheimen" Diktatur Marschall Pilsudski ge- und ausdrücklich ühre Stimme erheben. Die Zeit der halben flührt". Im Alufruf wird dann den Nachmairegierungen vor- Maßregeln ist vorüber. Wir stellen eine Forderung auf: die geworfen, daß fie nicht vorausgeselben und fich nicht vorbe- Befeitigung ber Dittatur und Bieberherstellung bes Rechtreitet haben für die Periode der wirtschaftlichen Krise und zustandes. spstematisch den inneren politischen Kampf verschärft haben, binettes Ewitalski, die Berufung Bartels und die Arbeiten den" oder nicht wermocht, eine wirtliche Regierung zu sein. Ueber D. und Rlub RPR. die lette Ennunziation des Marschall Pillsudsti gegen den

demgemäßen Serabsetzung aller Alusgaben in dem obenangeführten Teile des Budgets angewiesen. Die Ersparnisse miissen auf diese Weise durchgeführt werden, daß nach Möglichteit das Schulwesen und die Seelsorge am wenigsten betroffen werden. In diesem Jahr können die projektierten Zeeland) stieß gestern der deutsiche Cloyddampser "Aller" mit Rulturvorposten, sowie auch die Boltshäuser nicht eröffnet dem beligischen Flußtankschiff "Rura" zusammen. Bährend werden und Unterstützungen für Sportzwede und brgl. er-

Um die notwendiasten Ausgaben für die Polen im Aluslande zu beden, stellt der Minister einen Teil des ihm zugesprochenen Repräsentationsfonds zu biesem Zwecke zur Ber-

Der Inhaber eines Bankgeschäftes

Bariman, 7. April. Der Inhaber eines Bankgeschäftes wurde in seinem Büro von zwei unbekannten Männern überfallen, ermorbet und bie Bank völlig ausgeraubt.

Die Kundgebungen in Wien.

Die Kundgebungen der Bürgerlichen gegen das Breitner'sche Steuersystem sind trot Gegenweranstaltungen der Sozia Voemokraten volktommen vulhig verlaufen. Es ereignete fich tein störender Zwischenfall.

Bankkrach in Breslau.

Breslan, 7. April. Wie die "Breslauer Neuesten Nachrichten" melden, wird die Breslauer Bank Ges. m. b. H. am Montag ühre Schalter schließen, da sich ein Fehlbetrag von 750.000 Mark herausgestellt hat. Dieser Fehlbetrag soll auf leichtsinnige Kreditgewährung zurückzuführen sein. Der Borftand der Genoffenschaft habe Mitte Februar d. J. die Beobachtung gemacht, daß Kredite an Personen gewährt worben seien, die offenbar nicht die genligende Sicherheit boten. Um dariiber Marheit zu schaffen, sei eine gründliche Nachprüfung der Areditgewährungen beschlossen werden. Diese Nachprüfung habe ergeben, daß der stir die Kreditge= währung verantwortliche Direktor tatsächlich sehr hohe Kre-

Die politische Kommission der Binks- und Zentrumpar- Seim geht der Aussuf zur Tagesordnung über, denn "Beteien (Centrolew) hat am Samstag einen Aufruf an die Be- schimpsungen können uns nicht berühren". Der Aufruf sichließt mit den Gägen:

"Der Staatspräsident erachtete es als möglich, die Re-

Wenn aber der H. Staatspräfident beine Entscheidung wodurch der wirtschaftliche Wiederaufbau unmöglich gemacht im Sinne des Willens der Bertreter der Nation fällen will, worden ist. Anschließend werden im Aufruf die ganze Ge- so möge er den Sein auflösen. Möge bann der grundsätzlischichte der politischen Kämpse zwischen dem Seim und der Re- die Streit zwischen dem Seim und dem Marschall Pillsudski gierung, die Angelegenheit Czechowicz, der Sturz des Ka- endgilltig vom Bolte durch neue Bahlen entschieden wer-

des Sejm behandelt. Die Regierung des H. Bartel sei unter | Der Aufruf ist won folgenden Parteien unterfertigt: Parder Bast der Zweideutigkeit und Unaufrichtigkeit ührer eigenen lamentarischer Berband der PPS., parlamentarischer Klub Stellung zusammengefallen; sie habe es nicht verstanden "Byzwolenie", Bauernpartei, Klub B. S. L. Biaft, Klub Ch.

Schiffszusammenstoß.

Ein belgischer Dampfer gefunten.

Amsterdam, 7. Alpvil. Unweit Wolfoorden (Provins die "Rura" sant, geriet die "Aller" auf Grund, dürfte aber bei Hochwaffer wieder flott werden. Für Bemannung und Passagiere besteht keinerlei Gefahr. Die Frau des Kapitäns der "Kura" ist ertrunken.

Postflugzeug Crondon=Berlin abgestürzt

London, 7. April. Das Postflugzeug nach Deutschland, das heute nachts um 3.50 Uhr Crondon verlassen hat, ist um 4.15 Uhr bei Broomlands Farm (Gemeinde Limpsfield, Graffchaft Gurren) abgestürzt. Der Flugzeugführer und der Mechaniter, die einzigen Insassen der Maschine sind tot.

Ghandis Sohn verhaftet.

Bomban, 7. April. Ghandis Sohn, Rambas Ghandi und einer von Ghandis führenden Anhängern find verhaftet

Bielitz.

Plötslicher Tod einer unbekannten Frau

Am Sonntag, um 11.45 Uhr vormittags, erlitt eine Frau unbekannten Namens an der Straßenecke der ull. Dombrowskiego einen Herzschlag und fiel tot zu Boden. Die Frau steht im 70.—80. Lebensjahre. Die Leiche wurde in die Totenkammer des katholischen Friedhofes in Bielit eingeliefert. Die Tote trug einen schwarzen Pliischhut, einen schwar= zen Kammgarnmantel, ein schwarzes Kleid mit weißen Streifen, einen wollenen weißen Sweater, weißes Leinenhemd, schwarze Beinkleider, schwarze Strümpfe, schwarze Salbschule, weiße Handschul und ein weißes Taschentuch mit einem Monogramm N. G. Mitteilungen über die Identität dite gewährt habe, ohne im Bestige der notwendigen Unter- der Toten sind on das Polizeikommissaviat in Bielitz zu vich-

Sportnachrichten

überraschender Sieg Sturms über Biala=Lipnik, sicherer Sieg der "Garbarnia" gegen B. B.=Sportverein.

Die gestrigen Fußballspiele brachten guten Sport und interessante Spiele. Bormittags trasen sich Sturm und Biala-Lipnik in einem Freundschaftsspiel, das einen überraschenden Ausgang nahm, da die favorisierte Mannschaft Biala-Lipnits von Sturm 4:0 geschlagen wurde. Nachmittags gastierte die Rvatauer "Garbarnia" auf dem BBSB.=Plat und trug gegen die Hausherren einen sicheren Sieg von 4:2 davon. Die= ses Spiel hatte einen Massenbesuch aufzuweisen, der deutlich ertennen ließ, das unser Sportpublikum gute Fußballspiele zu würdigen weiß. Garbarnia zeigte auch alle ihre Borzüge und gewann sicherer als es das Resultat besagt. Der BBSB. ließ deutlich Trainingsmangel extennen und konnte dem starten Gegner nur in der ersten Sälfte erfolgreich Widerstand leisten, während die zweite Hälfte ganz im Zeichen der Ueberlegenheit der Gäste stand.

Die Spiele nahmen folgenden Berlauf:

Sturm - Biala=Lipnik 4:0 (2:0).

Sturm: Staniszemsti; Rep, Sciga; Mierz, Rittmeister, Hahn 2; Schmid, Lenski, Rusniak, Gerhard, Hahn 1.

Biala-Lipnik: Szczygiel; Olfzowski, Aslowski; Tomaszcznt, Laste, Neczas; Peteret, Nawara, Reiter, Kaczmarcznt, Hazut.

Sturm trat zu diesem Spiele mit einer stark verjüngten Mannschaft an, die sich ganz ausgezeichnet hielt und durch aufopferndes Spiel technische Mängel, die sich hie und da bemerkbar machten, wettmachte. Sturm hatte diese Berjüngung schon sehr notwendig und zögerte lange Zeit damit, jett wurbe dieser Bersuch doch unternommen und wie der Berlauf des Spieles zeigt, mit gutem Erfolg. Bon den alten Spielern was die ven nur noch Lensti und Rusniat tätig, während sonst in BBSB. gewann 15:1 (4:0). Torschützen für BBSB. Bierallen Mannichaftsteilen neue Leute zu feben waren. Der Tor- fti 5, Bezenka 4, Biefch 2, Jenkner, Sliwa, Arebock und Stomann war gut und hielt alles was zu halten war. Bon den klossa je 1. Schiedsrichter Huppert 2. Berteidigern war Ketz der beste Mann auf dem Spielseld. Er bildete fast allein gegen die Stürmerreihe Biala-Lipniks ein uniiberwindliches Hindernis, klärte ruhig und sicher mit reinem, weiten Stoß. Sein Partner fiel gegen ihn ab, verdarb aber nichts, wenn ihm auch sein Kollege öfter zu Hilfe kommen mußte. In der Halfreihe war Rittmeister schwach, bei einer schwächeren Berteidigung hätte sein schwaches Spiel ver= hängnisvolle Folgen haben können. Der bejte Mann im Salf war der linke Läufer Hahn 2, der für Berteidigung und Ungriff gute Arbeit leistete; auch der rechte hielt sich gut. Im Angriff war der linke Flügel sehr gut, er trug fast alle Angriffe vor und hätte bei etwas mehr Ruhe und Ueberlegung moch bessere Erfolge gehabt. Gerhard zeigte sich als ausgezeich= neter Torschütze, Rusniak ist als Angriffslenker ganz gut, greift jedoch oft zu unerlaubten Mitteln. Die rechte Seite Denski-Schmid war schwächer, Schmid eigentlich der schwächste Mann des Teams. Wenn auch dieser Posten noch entsprechend besett sein wird, wird sich der Angriff Sturms sehen lassen fönnen.

In der Mannschaft Biala-Lipniks wollte es diesmal ganz und gar nicht klappen. Der Angriff konnte sich in keiner Weise durchsehen. Nawara, Reiter und Kaczmarczyk bemühten sich vergebens durchzukommen, alle ihre Bemühungen scheiter= ten an der Sturmdeckung. Hazuk war am rechten Flügel nicht auf seinem Plat und Peterek machte eine lächerliche Figur, er stolperte oft über seine eigenen Füße, Laske ist auch nicht mehr auf der Höhe, er ist langsam und schwerfällig und wird bald einem jüngeren Mann Platz machen müssen. Sein Partner Neczas gefiel viel besser, konnte aber trop aufopsernder Arbeit allein nichts ausrichten, umso mehr als auch Tomasz= ezyk seine Rollegen hängen ließ und oft passive Resistenz betrieb, sodaß er 10 Minuten vor Schluß von seinem Kapitän Biala-Lipnit wird sich bemühen müssen, eine bessere Halfreihe zu verheren.

ins Feld zu stellen, wenn sich nicht Niederlagen wie die gestrige wiederholen sollen.

Spielverlauf: Biala-Lipwit greift an und Kaczmarczył verschießt knapp. Im Gegenangriff hat Rusniok eine sichere Chance, verschießt jedoch. Ret schießt dann einen schönen Freistoß, doch wehrt Szczygiel ab. Sturm holt zwei Eden heraus, doch verlaufen diese erfolglos. In der 20. Minute nommen werden mußte. Sehr belastet war in der letzten schießt Gerhard ein Prachttor für Sturm, wie Sturm überhaupt in diesem Spielabschnitt heftig brängt und einen fvischen Zug aufs Tor zeigt. Sturm kommt in der 30. Minute nach einer Borlage Schmids durch Rusniak zum zweiten Treffer, während die Angriffe Biala-Lipniks ständig durch Ret war sein Parkner ganz außer Form, erst in der letten holben abgestoppt werden. Gerhard schießt bald darauf ein drittes Tor für Sturm, doch stand Rusniat abseits, sodaß es vom Schiedsrichter nicht anerkannt wurde. Reiter läßt eine gute Flanke Hazuks aus, auf der Gegenseite verschieft Lenski knapp. Eine weitere Ede für Sturm trägt nichts ein, einige Angriffe hält Hahn 1 durch offside auf. Nawara verschießt, Hazuk hält burch offside einen Angriff Biala-Lipniks auf. Ein guter Röpfler Hazuks geht aus, bald darauf Paufe 2:0 für

Man hofft auf einen Generalsturm Biala-Lipniks und tatsächlich drängt Biala-Lipnik eine ganze Weile. Peterek läßt eine Flanke Hazuks vor dem Tor aus, Keh stoppt Nawara-Reiter ab. Biala-Lipnik ist: vor dem Tore sehr schwach. Glüdlicher dagegen Sturm, da Hahn im Alleingang Punkt 3 erzielt. (13. Minute). Beiderseits einige Eden, die aber nichts am Refultat ändern. 10 Minuten vor Schluß geht Tomaszczył auf Befehl Nawaras vom Plat. Mit zehn Mann spielend muß Biala-Lipnit in der letten Spielminute noch ein viertes Tor durch Rusniak im Rauf nemben. Schiedsrichter Steinmuß iibersah einiges, war aber sonst gut.

Das Borspiel zum Treffen Garbarnia-BBGB. führte BBSB.=Reserve und die Sportklubreserve durch. Der

Garbarnia (Krakau)—B. B. S. D.4:2 (1:0)

Garbarnia: Wojciechowsti; Jestonta, Wilt; Auguftyn, Wilczkiewicz, Nagraba; Ronowski, Bazurek, Trzecki, Jolich, Mazur.

B. B. S. B.: Wyporek; Huffak 2, Wagner 3; Gabrisch, Monczka, Tretiak; Hussak 1, Matner, Ziembinski, Matera, Hönigsmann.

Garbarnia hat in der polnischen Liga einen guten Na= men. Hat sie doch im Borjahr aus der A-Klasse aufgestiegen am grünen Rasen die polnische Meisterschaft errungen, die ihr dann am grünen Tisch abgesprochen und der Warta zuge= wiesen wurde. Man war daher auf ihr Erscheinen mit Recht gespannt und wurde darin auch nicht enttäuscht. Sie stellte ein einheitliches Team vor, das dankt der Tätigkeit des ausgezeichneten Wiener Trainers Sedlaczek glänzend technisch ausgebildet ist. Es gab in der Mannschaft, die mit zwei Ersaksleuten (Wilk und Mazur) antrat, keinen schwachen Punkt. Berteidigung und Salf ist ausgezeichnet, die Berteidigung klärt rein und sicher, von der Halfreihe, die ein äußerst nützliches Spiel produziert, gut unterstützt. Die Stärke der Mannschaft liegt aber im Angriff, der in der linken Seite mit Rogowsti-Pazuret ein hervorragendes Flügelpaar besitt. Besonders Pazurek ist ein Stürmer erster Klasse, seine Bombenschüffe aus jeder Lage sind eine ständige Gefahr für das gegnerische Tor, auch seine Körperbeherrschung und nicht zu-Aber auch der Zenterstürmer Trzecki und der rechte Berbinder Joksch sind ausgezeichnete Schützen. Der rechte Flügel fiel nicht aus dem Rahmen der Mannichaft, wenn er auch an Schiedsrichterkollegium geehrt wurde, das spannende und ab Nawara vom Plat geschickt wurde. Die Berteibigung und der seinen Partner auf der Gegenseite, dessen Flanken immer wechslungsreiche Spiel ab. Tormann war noch der beste Mannschaftsteil, der aber in- gefährlich waren, nicht heranreichte. Die Mannschaft ist wirkfolge Ueberlastung die Niederlage nicht verhindern konnte. Iich ersttlassig und ist es absolut keine Schunde gegen dieselbe

Es war im Borhinein zu erwarten, daß der BBSB. gegen diesen Gegner einen schweren Stand haben wird. Da aber bekanntlich bas Können einer Mannschaft mit an Güte des Gegners wächst, erwartete man auch vom BBSB. einen entsprechenden Widerstand. Diese Erwartungen wurden aber leider nur teilweise erfüllt. In der ersten Hälfte wurde das von der Garbarnia forcierte Tempo noch ausgehalten, dann machte sich aber eine zunehmende Ermiidung der Mannschaft bemerkbar, die in der zweiten Sälfte mit ihren letten Kräften eine größere Riederlage abzuwenden suchte. Dies gelang ihr auch, wenn auch öfter zu unerlaubten Mitteln Zuflucht ge= Hälfte die Hintermannschaft, die durch das Nachlassen Moncztas und des Angriffs Schwerarbeit zu verrichten hatte. Glänzend hielt sich Byporek, der so manches scharfe Geschoß mit Aufopferung unschädlich machte. Hujsak hielt sich gut, dagegen Stunde lief er zu seiner früheren Form auf. Bon den Salfs war Gabrisch unermüdlich, Monczka hielt nur eine Halbzeit durch, Tretiak spielte etwas zu scharf. Im Angriff war Hussak wnd Hönigsmann gut, das Innentrio viel zu weich, ausgesprochen schwach Matera, der wenig Niizliches leistete. Der Mann= schaft sehlt unbedingt Training und wird es notwendig sein fleißig zu trainieren, wenn die Mannschaft in der Ligameisterschaft einen entsprechend guten Plat wird einnehmen wollen.

Spielverfauf: Der BBGB. hat Anftog, muß ben Ball aber an Garbarnia abgeben, die rasch vorkommt und die Berteidigung zum Eingreifen nötigt. Im Gegenangriff kommt Mandi durch, seine Flanke findet Huffak aber abseits. Bei offenem Spielverlauf haben die Hintermannschaften beider Bereine ziemlich viel Arbeit, die aber gut erledigt wird. Pazurek läßt einige Bombenschüsse vom Stappel, doch ist Wyporef auf der hut. Auch der linke Flügel schießt scharf am Tor vorbei. Hussak kommt schön vor, seine schöne Flanke lassen Mahner-Ziembinsti aber aus. Dann legt Ziembinsti Mahner gut durch, dieser kommt allein vor das Tor, passiert den ihm entgegenlaufenden Tormann um dann über den Kasten zu schießen. Pazurek revanchiert sich mit einer Bombe, die Byporek abfängt. In der 26. Minute schießt Pazurek furchtbar scharf, Hussaf schießt in der Abwehr Tretiak an, von dem der Ball unhaltbar in die rechte Ede abprallt. Garbarnia führt 1:0. Der B. B. S. B. geht aber wieder zum Angriff vor. Magner schieft scharf, doch kann ber Tormann noch zur Ede abwehren, die nicht ausgenützt wird. Pazurek verschießt bann von kurzer Diftanz. Wieder bringt Mahner einen scharfen Schuß an, den der Tormann ebenfalls nur zur Ede ablenken kann, die entsprechende Abwehr findet. Pazurek überdribbelt drei Gegner, doch geht sein Ball ins out. Ein scharfer Schuß Rogowstis wird von Wypovet zur Ede gedreht, die aber abgewehrt wird. Halbzeit 1:0 für Garbarnia.

Die zweite Hälfte beginnt mit Angriffen der Hausherrn, die in der 5. Minute zum Ausgleich führen. Suffat gibt gut zur Mitte und Hönigsmann schießt plaziert schräg ein. Garbarnia sett zum Gegenangriff an, Gabrisch klärt eine gefährliche Situation. Die Krakauer drängen arg und bald schlägt es wieder im BBGB.=Tor ein, Joksch schießt in der 11. Minute scharf unter die Querlatte. Gleich darauf erzielt nach einer Ede Trzedi ein drittes Tor, doch hat der Schiedsrichter ichon vorher wegen Abseits abgepfiffen. Gleich darauf knallt Joksch an die Querlatte. Die Gäste sind jest nicht zu halten und drängen ununterbrochen. Suffat itoppt Bazuret ab, doch gelingt es diesem bald darauf mit Bombenschuß den dritten Treffer zu erzielen. Zwei Eden für Garbarnia folgen. Dann befreit sich der BBSB. Mandis Schuß führt zu einer Ecke, aus welcher Mahner den zweiten Treffer herausholt. Borher fiel aber durch Trzecki nach einer Ecke durch Kopfstoß der vierte Troffer. Garbarnia ist die letzten Minuten weiter offensiv, wobei Pazurek einen Freistoß von der Strafraumgrenze lett seine physische Stärke sind seine besonderen Borzüge. an die Stange schießt. Eine weitere Ede für Garbarnia, die verschoffen wird, dann pfeift Schielsrichter Schimke, der fein 100. Spiel leitete und purch Uebecreichung eines Ringes vom

Nachticher Ampus.

Stigge von Wolfgang Feberau.

gemeinsamen Spaziergang im Friihjahr. Und immer wieder rufen werde, wenn es so weit ist. Wenn ich — allein bin. nur: "Nein . . . nein . . . nein!"

und zerrissenem Gesicht Denn er erwartete alles andere eher als gerade diese Untwort.

Jutta blieb stehen, griff nach seiner Hand — und die großen, klaren Tränen liefen ihr über das Gesicht.

Du weißt es ja — warum fragst Du? Aber meine Mutter . . Sie ist alt, krank, gebrechlich. Und ich kann sie nicht allein Lassen. Was soll sie ohne mich anfangen? Ich kann nicht hei- als man erwarten durfte. Nebenan lag die Mutter, ohne raten, solange sie lebt — keine Nacht würde ich schlafen kön- Atem, tot. Mit einem weißen, scharfen, strengen Gesicht. Keine men, wenn ich daran denken müßte, daß sie allein, hilflos, irgendwo in einem einsamen Zimmer, besten Falles auf eine bigden der Güte ermangelnd. fremde Pflegevin angewiesen, sich in Schmerzen winden muß."

"Sie könnte doch bei uns wohnen, Liebste."

unerklärlichen Grunde haßt sie Dich."

Da war nun nichts zu machen. Ernst kannte Juttas Toten — packte sie eine wilde, eine tierhafte Angst. Mutter; diese tiefgehende Abneigung, ihm umso rätselhafter, als er ihr nie etwas getan, sie nie beleidigt hatte, ihr im halten, mich in seine Arme nehmen, mich trösten. Ich halte wort, auf den beruhigenden Klang seiner warmen, liebreichen Gegenteil stets höflich entgegengekommen war.

"Sie opfert Jugend und Liebe ihren Kindespflichten", dachte er erbittert, "hoffentlich wird sie von dieser auf die rer des Telephons . . . Dauer unerträglichen Qual bald erlöft."

vorläufig nicht wieder sehen — es macht mir bas Herz so rechte Erquickung des tiefen, traumlosen Schlafes. Immer "Nein", hatte Jutta gefagt, tamais, auf ihrem letten ich nicht aufhören werde, Dich zu lieben. Und daß ich Dich lung,

sehen, ohne daß sie einen Brief miteinander gewechselt hätten. fernscheibe des Weckers. Jutta konnte sich nicht aufraffen, es zu tum. Es hätte sie zu traurig gemacht, sie an ihr trauriges Schickfal erinnert. An ein Interesse daran, mich um drei Uhr des Nachts anzurudie Zeit, die so unerbitterlich dahin glitt. An diese dumme fen?" "Ja doch", stammelte sie, "ich liebe Dich — nur Dich. Abneigung ihrer Mutter gegen einen Mann, den sie, Jutta inniger und heißer liebte als irgend etwas auf der Welt.

Test aber, in dieser Nacht, war es so weit. Und früher,

Der erste Strom der Tränen war versiegt. Lange hatte "Nein — es geht nicht — es geht durchaus nicht. Nie litz gestarrt. Sie war ein tapferes Memschenkind, eigentlich, teten Armen. Er sach aus wie ein Gekreuzigter — geschäftig würde sie es tun. Denn sie haßt Dich ja-annus irgend einem Aber dann, plötlich - so ganz allein, so mutterseelenallein rann das hellrote Blut in breitem Strom auf den Teppich.

"Ernst muß kommen", bachte sie. "Er soll meine Sand es nicht aus, so allein — so furchtbar allein."

Sie ging hinüber, ins Wohnzimmer, griff nach dem Hö- te und widelte sich enger in ihren Morgenrod.

Ernst erwachte von strgend einem frembartigen, uner-"Sie wird nicht mehr sehr lange leben", hatte Jutta noch warteten Geräusch. Er schlief seit langem schlecht — seit je- mußte an Ernst benten, als sie es sagte . . .

gesagt, kurz bewor sie sich trennten. "Ich möchte Dich jest, nem letten Zusammensein mit Jutta fand er nicht mehr die schwer. Aber Du sollst wissen, immer sollst Du wissen, daß mußte er an sie denken, im Ohnmacht, Unruhe und Berzweis-

Bas war das nur?" fragte er fich auffahrend. Im fel-Das war im Frühling gewesen, ja, und dann ging der ben Augenblid hörte er, nun schon ganz wach, das Schrillen "Ja, liebst du mich denn nicht?" fragte er, mit blassem Sommer ins Land, der Herbst, ohne daß die beiden sich ge- des Telephons. Sein Blid suchte die sanst schimmernde Zif-

"Drei Uhr", dachte er. "Wer, um Himmelswillen, hat

Im selbem Augenblick aber wußte er auch schon: Es war Jutta, es tonnte nur Jutta fein.

"Sie ruft mich", dachte er, mit einem Sat hochspringend, "endlich ruft sie mich."

Er nahm sich nicht Zeit, das Licht anzudrehen, hastete schlechte Mutter, gewißt nicht Aber ein bischen selbstssüchtig, ein ins Nebenzimmer. Aber, schlaftrunken wie er war, stolperte er an der Schwelle, sein Fuß verwickelte sich in dem Teppich.

Er fiel vorniiber, mit der Schläfe gegen die scharfe Kante Jutta neben der Toten gesessen, ihr in das unbewegliche Ant- des Schreibtisches. Dann blieb er liegen, mit weit ausgebreiin diesem Sause, mit keiner anderen Gesellschaft, als der der Einmal noch ging ein Zittern durch seinen Körper, dann war er ganz still.

Jutta, in ihrem Zimmer, wartete vergeblich auf Ant-Stimme. Endlich legte sie resigniert dem Hörer hin. Sie fröstel-

"Tot", flüsterte sie mit verzweifelter Stimme.

Das Wort, kaum gehaucht, galt ihrer Mutter. Aber sie

Die "Schlesische Liga" vom G.O.3.P.N bestätigt.

In einer am Freitag in Kattowit abgehaltenen Berfammlung der Ligavereine und dem G. O. Z. B. N. wurde nach mehrstündigen Verhandlungen das Projekt der "Schle= stischen Liga" angenommen. Durch die Annahme des Projektes wurde endlich der Friede im Schlesischen Fußballsport hergestellt. Zwar wird es offiziell eine Liga nicht geben, denn die 11 Vereine spielen unter dem Namen 1. Gruppe um die Meisterschaft von Schlessen, während die 2. und dritte Gruppe, wenn auch in verminderter Bahl der Bereine aufrecht erhalten bleibt. Die Sieger aus den drei Gruppen spielen dann um den Titel des schlesisschen Meisters. Die erste Gruppe enthält also die 11 Bereine mit BBSB. und Hakoah, die die "Liga" bilden sollten, die also tatsächlich die Extraklasse des schlessischen Fustballes in sich vereint. Unsere heimischen führenden Bereine werden also in der Meisterschaft gegen die besten oberschlesischen Bereine spielen, was dem heimischen Sport sicher zum Rutzen gereichen wird. Die interejsanten Spiele werden hoffentlich auch zahlreiche Besucher anloden, sodaß auch der andere Zwed, die Besserung der Finanzen unserer nur für den Sport arbeitenden Bereine erfüllt wird.

Die Auslosung der 1. Gruppe hat folgendes Ergebnis gebracht.

13. April:

Naprzod, Lipiny — — R. S. Domb 1, Kattowik. A. A. S. Königshütte — "Glonst", Gwientochlowice. R. S. 06 Kattowig — Rolejown R. S. Kattowig. Pogon, Kattowit — K. S., Siemianowice. B. B. S. B. — spielifrei.

27. April:

Naprzod, Lipiny — "Slonsk", Swientochlowice. R. S. 07, Sienvianowice — 1. F. C. Kattowitz. A. R. S. Königshütte — R. S. Domb, Kattowitz. Pogon, Kattowit — S. C. Hatoah, Bielitz. B. B .S. V., Bielit — Rolejown R. S. Kattowitz. R. S. 06 Rattowity — spielsrei.

11. Mai:

Kolejown R. S. — Naprzod, Liping. R. S. Hafoah, Bielit — B. B. S. B., Bielitz. R. S. Domb, Rattowith — R. S. 06 Rattowity. R. S. Slonsk, Swientodylowice — 1. F. C. Kattowitz. R. S. 07, Siemianowice — A. R. S. Königshütte. Pogon, Kattowit — spielfrei.

18. Mai:

Hatvah, Bielit — R. S. 06, Kattowitz. Pogon, Kattowit — Glonsk, Swientochlowitz. R. G. 07, Gienric nowice — B. B. G. B., Bielity. "Domb" Rattowit — 1. F. C., Kattowitz. Kolejown R. S. — A. K. S., Königshütte. Naprzod, Lipiny — spielfrei. 25. Mai:

1. F. C. Rattowith — Naprzod, Liping. Hatoah, Bielit — Rolejown R. S., Kattowik. R. S. 06, Rattowit — A. R. S. Rönigshütte. Pogon, Rattowith — B. B. S. B., Bielitz. "Domb", Kattowit — spielfrei.

29. Mai: 1. F. C., Rattowith — S. R. Hakoah, Bielitz.

1. Juni: Naprzod, Lipiny — A. K. S., Königshütte. "Stonst", Swientochlowice — Haftoah, Bielitz. B. B. S. B., Bielig — K. S. 06, Kattowitz.

"Domb", Rattowit — R. S. 07, Siemianowice. Pogon, Rattowit — 1. F. C., Kattowitz. Rolejown, R. S., Rattowity - spielfrei. 15. Juni:

1. F. C. Rattowith — B. B. S. V., Bielitz. A. S. Rönigshitte — Pogon, Rattowitz. Hatoah, Bielit — Naprzod, Lipiny R. S. 06 Rattowity — "Slonsk", Swientochlowice.

"Domb", Rattowik — Rolejown R. S. Rattowik. R. S. 07 Sientianowice — spielfrei. 22. Juni:

Naprzod, Liping — Pogon, Kattowik. B. B. S. D., Bielit — Domb, Kattowitz. U. R. S., Königshütte — Hakoah, Bielitz. R. S. 07 Siemianowice — R. S. 06, Rattowity. Rolejown R. S. — 1. F. C. Rattowity. R. S. Glonst, Swientochlowice — spielfrei. 29. Juni:

1. F. C. Rattowit — R. S. 06, Rattowit. Naprzod, Liping — B. B. S. B., Bielig. Hatoah, Bielit - R. S. 07, Siemianowice. Pogon, Kattowit — Kolejown R. S., Kattowitz. "Domb", Kattowik — "Slonst", Swientochlowice. A. S. Königshütte — spielfrei. 6. Juli:

R. S. 06, Kattowit — Naprzod, Liping. U. R. S. Königshitte — 1. F. C., Kattowiz. B. B. S. B., Bielit — Slonet, Swientochlowice. Pogon, Kattowit - Domb, Kattowit. Rolejown R. S. — R. S. 07 Siemianowice. Hotoah, Bielit - spielfrei. 13. Juli:

Stonsif, Swientochlowice — Rolejown R. S., Rattowitz. Raprzod, Lipiny — R. S. 07, Siemianowice. R. S. 06, Kattowiż — Pogon, Kattowiż. B. B. S. B., Bieliż — A. K. S., Königshütte. R. S. Domb, Rattowith - Hatoah, Bielit 1. F. C. Rattowit - Spielfrei.

Die Termine für die zweite Serie sind folgende: 3., 10., 17., 24., und 31. August; 3., 7., 14., 21 m. 28. September; 5. und 12. Oftober.

Die in der 1. Gerie an zweiter Stelle genannten Bereine find in der 2. Serie Beranftalter. Die Plazierung bleibt dieselbe wie in der 1. Gevie.

Internationaler Sport Länderkampf England — Schottland 5:2 4:0

In London fand am Samstag das lette der diesjährigen Vierländerspiele vor zahlreichen Zuschauern im Wimblen-Stadion zwischen den Fußballmannschaften von England und Schottland statt. Die Engländer revandzierten sich diesmal in glänzender Belise für die im Borjahr erlittene knap- Bittorio Wei n ber g, erster Bariton der Mailänder Scala. pe Niederlage von 1:0. Sie führten bereits zur Paufe 4:0 und verließen zum Schluß mit 5:2 als Sieger das Feld.

Die Wiener Ligameisterschaft.

gameisterschaft nahmen einen sehr interessanten Verlauf. Die Vienna konnte durch einen Treffer ihres MitteMäufers Hoffmann Austria knapp besiegen und hat dadurch mit Rapid die gleiche Punkteanzahl 22 erreicht. Rapid hat nur das bessere Torverhältmis. Im zweiten Spiel siegte der Sport- Strauß. AS. 07 Siemianowice — AS. Slonsk, Swientochlowice. klub über Hertha, die badurch vom Abstieg bedroht erscheint.

Die Resultate der Spiele lauteten:

Bienna—Auftria 4:3 (2:1), Sore für Bienna Abelbrecht, Tögel, Gschweidl und Hoffmann, für Austria Sindelar, Rausch und Rieberlich.

Sportflub—Hertha 2:0 (1:0). Tore für Sportflub Sanel und Pillwein.

Frieden im Jußballkrieg Fürth gegen hertha B. S. C.

Wie erinnerlich, kam es im Borjahre bei dem Endspiel film von Hans Auer. um die deutsche Meisterschaft, das Kurth gegen Sertha B. S. C. 3:2 gewann, zu einer Fehde zwischen beiden Berleinen. Nachdem sich nun die Erregung gelegt hat, bemühen Mener-Förster. 20,00 Königsberg: "Bundurn" von D. Wilde.

sich Freunde der beiden beteiligten Whibs eine Berföhmung herbeizuführen. Jeht hat die Spielvereinigung Furth einen entscheidenden Schritt getan, indem sie sich diret an Hertha B. S. C. wandte. Gleichzeitig wurde vongeschlagen ein Berföhmungsspiel in Berlin, noch vor der deutschen Meisterschaft auszutragen. Der Berliner Alub zeigt sich nicht unverföhnlich, er wird den Brief von Furth im gleichen Geiste erwiedern und eine Aussprache von Bertretern beider Bereine vorschlagen.

Abreise der polnischen Reiter nach Mizza.

Wittwoch, den 2. d. M. verließen die polnischen Reitpferde unter Leitung Rtm. Stupinskis in der Anzahl von 14 Pferden Graudenz, um an dem 8-tägigen Konkursen in Nizza beilzunehmen.

Die polnischen Offiziere, die das achte Mal mach Nizza fahren, verlaffen Warschau am 8. April 1. J.

Radio.

Das Interessanteste aus dem Europaprogramm.

Opern.

Montag: 20,25 Genua: "Mefistofele" von A. Boito. Dienstag: 19.30 Budapest: "Scheherezade" von Rimsti-Korsatow und der "Geiger von Cremona" von Huban, 20,00 Breslau: "Der Ruhreigen" von B. Kienzl.

Wittwoch: 20,00 Langenberg: "Zar und Zimmermann"

Donnerstag: 19,30 Briinn: "Zwei Witwen" von Smetana. 20,00 Berlin: "Die verkaufte Braut" von Smetana. 20,50 Münden: "Dido und Aenas" von Purcell. 20, 55 Hilversum: "Die Zauberflöte" von Mozart.

Freitag: 19,30 Frankfurt: "Manon Lescaut" von Puccini. 19,30 Budapest: "Faust" von Gounod. 20,30 München: "Louise" von Chapentier. 20,30 Genua: "Mefistofele" von

Samstag: 19,30 Wien: "Werther" von Massenet.

Ronzerte.

Montag: 20,00 Wien: Arien und Lieder gefungen von Dienstag: 19,30 Wien: "Matthäus-Paffion" von Bach. Mittwoch: 20,00 Monsterkonzert. Dirigent Franz Schalk. Donnerstag: 20,30 Genf: Aletherwellenmusik von Marte-

Samstag: 20,00 Berlin: "Für oder wider Mahagonnn". Die am Samstag ausgetragenen beiden Spiele der Di- ausgewählte Stüde aus Weills und Brechts Oper.

Operetten.

Dienstag: 20,15 Berlin: "Madame L'Archibue" von Of-

Donnerstag: 20,20 Danzig: "Die Fledermaus" von J.

Freitag: 21,02 Rom: "Gräfin Mariha" von Kalman. Samstag: 20.35 Genua: "Bajabere" von Kalman.

Profa und Sonstiges.

Montag: 20,00 Hamburg: "Gawan", Mystevium von E. Studen. 20,40 Miinchen: "Brigade-Bermittlung", Hörspiel 21,30 Frankfurt: "Bom Teufel geholt" von Knut Hamfun. Mittwoch: 20,30 Berlin: "Rausch" von A. Strindberg.

20,30 Leipzig: "Bom Teufel geholt" von Knut Hamfun.

Donnerstag: 20,00 Langenberg: "Cau de Cologne", Schwank von E. Miller-Schlösser. 20,30 Breslau: "Revue zu Einem" vom W. Mehring. 21,00 Wien "Die Flucht" "Radio-

Samstag: 19,50 Breslau: "Sinter den Rulissen einer Theaterpremiere" 20,00 Hamburg: "Alt-Heidelberg" von

Auf der Spur der goldenen Nadel Original-Kriminalroman von E. Leichsenring

Copyright by Martin Feuchtwanger, Halle (Saale)

10. Fortsetzung.

Run erzählte man ihm alle Ginzelheiten. Mrs. Beach, die Haushälterin, die übrigens nicht sehr gesprächig war, sondern nur das fagte, was sie notgedrungen sagen mußte, hatte am Sonntag morgen, ungefähr eine halbe Stunde, nachdem fie die Bost; hinaufgetragen hatte, einen Schuß gehört, und war, von innerer Unvuhe getvieben, zuviick in die Bibliothek geeilt, wo sie ihren Herren tot am Schreibtisch sitzend fand. Sie hatte sofort telephonisch die Ariminalpolizei benachvichtigt, die auch unverzüglich eingetroffen war.

"Mrs. Beach ist eine sonderbare Person", sagte der Rommissar, zu Maxwell gewendet, "knnen Sie sie näher? Halten

Sie sie für verstect?"

"Nein, sie ist im Gegenteil ganz harmlos. Longby mochte sie gerade ihrer Einsilbigkeit wegen gut leiden. Er haßte gesprächige Dienstboten und äußerte sich mir gegenüber öfters, wie wertvoll ihm gerade Mistreß Beach wäre, denn "sie stede thre Nase" nicht in seine Angelegenheiten, wie er sich auszudriiden pflegte. Nichts war ihm unsympathischer als die Rähe eines Hausangestellten. "Man muß ihr Walten spüren, ohne thre Unwesenheit zu bemerken", sagte er stets. Das war auch der Grund dafür, daß er außer Mistreß Beach keine anderen Dienstboten hielt. Für die nötige Hausreinigung und besondere Festlichkeiten wurde das nötige Personal aus einem Institut engagiert."

Der Kommissan klingelte, und Mrs. Beach erschien.

"Mistreß Beach", sagte er mit großer Freundlichkeit, "wir möchten Sie bitten, Ihre Aussagen betreffs der Dame noch einmal zu wiederholen."

"Ich fagte ja schon", entgegenete die Angevedete mit un= verkennbarem Unwillen, "daß ich unten an der Treppe einer Dame begegnete, wie ihre Sachen holen wollte."

"Etwas ausführlicher, bitte."

"Mein Gott, das ist mun das dritte Mal, daß ich die Geschichte erzählen muß. Sie haben es doch schom alles aufge-

"Mistreß Beach", sagte der Kommissar nun in schärferem Ton, "ich muß Sie doch bitten, sich meinen Anordnungen ohne Murren zu fügen. Wir stehen hier als Behörde vor Ihnen, und —" fügte er etwas milber hinzu, "erfüllen nur die traurige Pflicht, den Tod Ihres Herrn, dem Sie doch treu nem Traum, "was halten Sie von dieser Geschichte?" ergeben warem, aufzuklären."

Hier brach die Haushälterin in Tränen aus.

"Nun, nun", sagte Roberts beschwichtigend, "Ihnen persönlich wollen wir ja gar nichts anhaben. Nur ein wenig unterstützen sollen Sie uns in unserer schweren Aufgabe, da= burch, daß Sie unseren Winschen bereitwilligst Folge leiften. Haben Sie das Gesicht jener Dame gesehen?"

"Nein, sie trug einen dichten Schleier."

"Haben Sie ihr die Tür geöffnet?"

"Nein."

"Wo kam sie denn her?"

"Das weiß ich nicht."

"Mun, wo glaubten Sie denn, baß sie herkam?"

"Na, durch die Tiir."

"Durch welche Tür?" "Mein Gott, wir haben doch bloß eine Tür, durch die

eine so elegante Dame eintreten könnte."

"Sie war elegant? Trug sie einen Pelz?"

"Nein, sie hatte einen ganz einfachen, dunklen Mantel an, aber fie war groß und ftattlich."

"Sie sagten doch eben, daß sie elegant ausgesehen habe." "Nein, ich meinte bloß, der andere Eingang ist für die Dienstboten und führt durch dem Keller."

"Ift sie denn überhaupt von draußen hereingekommen?" "Ja, das muß sie wohl, denn sie war doch drin."

"Mistreß Beach! Ich meine, liegt nicht die Möglichkeit vor, daß sie sich bereits im Hause befand, ehe die Kriminalpolizei eintraf?"

"Das weiß ich nicht, ich habe sie nicht gesehen."

"Wister Marwell", wandte sich der Kommissar unvermittelt an diesen; er schreckte zusammen, als erwache er aus ei-

"Id) — id) — id) weiß es midt", stammelte er, "id) glaube

"Aber, Herr, ich weiß doch, was ich gesehen habe; wollen Sie etwa sagen, daß ich liige?" vief Mrs. Beach entrisstet.

"Das ist ja ganz unmöglich", murmelte Marwell vor sich hin, als spräche er zu sich selbst. Dann griff er zur Whistyflasche, goß das halbe Wasserglas voll und stürzte es in einem Zuge hinunter.

"Die Geschichte hat mich sehr mitgenommen, ich fühle mich gar nicht wohl", setzte er, wie zur Entschuldigung, hinzu. "Wollen Sie nicht auch eine kleine Stärkung, Herr Rom-

"Nein, danke. Was ift ganz unmöglich, Mister Maz-well?"

Fortsehung folgt.

Herztliche Rundschau

Internationale Tuberkulose= der. Im hellen fröhlichen Sonnenlicht werden sie von Größern, Tagung 1930.

Bom 13. bis 15. August 1930 tritt die Internationale Union gegen die Tuberkulose zum 7. Mal, diesmal in Oslo zusammen. Ihre Aufgabe ift, einen Ueberblid zu geben, was in den einzelnen Ländern in der Tubertulosebetämpfung geleiftet worden ift, und wie die gemachten Erfahrungen fich für die Beiterführung des Rampfes verwerten laffen. Drei hauptgebiete dieses Rampfes sollen diesmal bearbeitet werden. Ueber die Borbeugung wird Professor Dr. Calmette, Paris, berichten. Geinem besonderen Urbeitsgebiet entsprechend wird in seinem Bericht die Schutimpfung im Bordergrund ftehen. Die operative Behandlung berTubertulofe betrachtet Profeffor Dr. Bull, Oslo, in einem gusammenfaffenben Bericht über die Thoratoplastit bei Lungentubertulofe. Schließlich beschäftigt fich Professor Dr. his, Berlin, mit der Ausbilbung der Studierenden und Aerzte in der Tubertulofebetampfung und Beilung. Benn der Bericht über ein so wichtiges Teilgebiet wie die arztliche Ausbilbung jest auf einer Internationalen Tagung einem deutschen Arzt anvertraut ift, so barf man wohl daraus entnehmen, daß ber Bogtott der beutschen Biffenfcaft, der eine Zeit lang eine der bedauerlichften Folgen des Beltkrieges war, nunmehr als beseitigt gelten tann.

Sonnenkinder.

"Attu"? Rundfunt? Etwa das Geheimnis des Perpetuum mobile auf die Sammlerbatterie übertragen? O nein, Berehrte, es gibt noch andere "Attus". Es gibt Sammlerbatterien, Die nicht von bem elettrischen Strom gespeift werden, sondern von ber Sonne; die nicht bem Rundfunt ober ähnlichen technischen in höherem Maße als andere Nahrungsmittel echte Sonnenkin- bei Majern und bei Tuberkulose in leichter Form. Tritt eine

bem Obft, bem Gemufe und ben Meerespflanzen in reichlicher Menge gebildet. Aber wenn die Tage fürzer werden, wenn die Bachszeit der Pflanzen nachläßt, dann vermindert fich auch die Bitaminebildung; und wenn gar der trübe Binter herrscht, dann schwinden die Bitamine in den eingelagerten Sommerfrüchten, dem Gemüse, dem Seu allmählich dahin. Es ift, als ob sie ohne die allbelebende Mutter Sonne nicht bestehen könnten. So kommt es, daß diese Sonnen,atkus" im Februar, Marg fich erschöpfen, wenigstens soweit in unseren heimischen Erzeugniffen enthalten waren. Es ift nicht ausgeschloffen, daß die in diesen Mona-Bitaminemangel zu beziehen ift. Aber ber erfindungsreiche Menich fucht auch diefem Mifftand zu begegnen. Bir tennen Birufen fann.

Stillschwierigkeiten.

Bon Schwefter Dia v. Schwark.

Erftes Erfordernis einer erfolgreichen Gauglingspflege ift Anlagen bienen, sondern dem Leben. Diese Sammler find mi- die Darreichung der Muttermild, die in richtiger Zusammensettroftopifch Mein, fie liegen in den Pflangen- und Tierzellen; fie jung nicht nur alle jum Aufbau nötigen Stoffe besitht, sondern sammeln und verarbeiten die Rraft, die im Sonnenlicht stedt und auch dem Rinde die in der Mutter fich bilbenden Abwehrstoffe bauen fie in Stoffe um, die für das Leben unentbehrlich find. zukommen läßt, die es gegen die Krankheiten des erften Lebens-Alle unsere Rahrungsmittel find ja letten Endes Sonnenftrah- jahres erfolgreich schützen. Es ift Gunde am Rinde, wenn eine lenkinder und wir leben von diesem umgewandelten Reichtum. Mutter nicht ftillen will; es können aber gewiffe Stillschwierig-Aber die Stoffe, die wir uns zuführen, verhalten fich recht ver- teiten eintreten, deren Ursachen man wiffen muß, um fie beseiichieden. Die eigentlichen Rahrftoffe, wie Giweiß, Fett, Starte tigen ju konnen. Die Mutter tann am Anfang zu wenig Milch und Buder bleiben (in gewiffen Grenzen) unverändert zu un- haben. Dagegen hilft, geduldig immer wieder bas Rind anzuleferer Berfügung, fo lange die Rahrungsmittel, die fie enthal- gen, benn nur durch den Saugreis werden die Bruftdufen gu ten, wie Fleisch, Gier, Gemufe, Mehl, Sulfenfrüchte usw. über- ftarkerer Milchabgabe angeregt. Die fog. Bormilch barf bem haupt vorhanden find. Daneben gibt es aber in manchen Rah- Rinde nicht vorenthalten werden; fie ift befonders wertvoll. rungsmitteln in fleiner Menge Stoffe, die gemiffe Lebensvor- Sohl- und Flachwarzen tonnen durch herausdruden mit faubergange anregen, die Bitamine. Ohne Bitamine tann ber Saug- ften Sanden dem Rind noch fagbar gemacht werden. Roch beffer, ling keine Knochen bilben und nicht wachsen; ohne Bitamine man bedient fich des leicht austochbaren Bargenhutchens, aus verfallen wir dem schrecklichen Skorbut, der Augenhornhauter- Gummisauger und Glashütchen bestehend. — Beim Auftreten eiweichung, und ähnlichen Krankheiten; auf dem Bitaminegehalt ner Krankheit muß der Urzt entscheiden, ob geftillt werden kann. beruht wahrscheinlich auch die Widerstandsfähigkeit der lebenden Es darf nicht gestillt werden bei Scharlach, Diphtherie, Lues, Geschöpfe gegen anstedende Krankheiten. Aber die Bitamine find Grippe, Tuberkulose ichwerer Art. Es tann aber geftillt werden

neue Schwangerschaft ein, feste man bas Stillen allmählich ab im Intereffe ber Mutter, die ihre Krafte für das neue Rind braucht. Die Furcht vor einer "bofen Bruft" als Folge bes Gtillens ift unbegründet. Bruftdrufenentzundung tritt nur ein, wenn die Bruft durch unfaubere Sande, durch Bochenflug ober fonftigen Schmut, (herabhängender Leintuchzipfel!!) verunreinigt wird. Sorgfältige Bruftpflege, abtupfen mit Bormaffer vor iebem Unlegen und Ginfetten ber Brufte mit reiner Bafeline banach ift unbedingt nötig. — hat das Kind einen harten Gaumen, den fog. Wolfsrachen oder eine gespaltene Oberlippe, eine hafenscharte, so tann man auch da durch geschickte Borgeben und Geduld das Kind noch zum Saugen bringen.

Rötig ift es, die Stilltechnit gu tennen und die Stillordnung einzuhalten. Das Rind foll regelmäßig angelegt werden. Bei jeder Mahlzeit, alfo normalerweise aller 4 Stunden am Tage, ten steigende Bahl von Erkrankungen und Todesfällen, bas all- reiche die Mutter jeweils nur eine Bruft, nehme das Rind in gemein zu beobachtende Fahlwerden der Sautfarbe auch auf den den Urm, auf beffen Geite es trinten foll, faffe mit fauberften Sanden die Bruft zwischen Mittel- und Beigefinger und bringe fie dem Kindermundchen nahe. Der Ropf des Rindes foll etwas tamineträger, die nicht versagen. Das sind von Früchten die erhöht liegen, bas Räschen muß frei atmen konnen. Die Mutter Drangen und Citronen, von tierischen Erzeugniffen ber Leber- foll ruhig liegen und nicht durch haftiges, nervofes Befen bas tran und bann noch die Befe. Außerbem ift es gelungen, durch Rind unruhig machen. Man achte auf tleine Eigenheiten bes fünftliche Beftrahlung von Mild und anderen Rahrungsftoffen Rindes, die oft drollig find und die man ruhig hinnehmen foll, eine Bitaminbildung in reichem Dage anguregen. Aber mab- benn bas Rind ift feine Dafdine, sondern ichon ein fleiner rend die erftgenannten Stoffe, Citronensaft, Lebertran und hefe Mensch mit eigenem Billen und Gewohnheiten. Die Erziehung auch bei reichlichstem Genug nie ichaben tonnen, barf bie Ber- fangt in ber erften Stunde feines Lebens an! Man tann burch abreichung der tunftlich hergeftellten Bitamine, wie Ergofterin, ruhiges, beftimmtes Bureden viel erreichen. - 3ft bas Rind Bigantol besonders an Rleinkinder nur auf arztliche Anord. trinkfaul oder hat es die Angewohnheit, am mutterlichen Bunung geschehen, ba ein Zuviel statt Rugen Schäbigung hervor- fen einzuschlafen, ftatt zu trinken, fo ruttle man es fanft ober gebe ihm einen kleinen Rlaps; hilft dies nicht, so hilft ... hunger, den man ruhig anwenden tann, besonders auch bei gornis gen, boshaften Rindern, die nur ichwer die Bruft nehmen. Ihnen tann man das Saugen reizvoller machen, wenn man etwas aus ber Bruft herausdrudt und ihr Mäulchen hineinftopft. Die etreicht man etwas, wenn man selbst zornig wird. Ruhe hilft weis ter. Gie ift besonders wichtig beim erften Anlegen, damit man das Kind nicht scheu macht und die Mutter unruhig wird, statt mit Freude und einer gewiffen Andacht die Stunde des Stil-Iens zu genießen. - Stillschwierigkeiten fogialer Urt follten behoben werden durch gemeinsames Borgeben der beteiligten Rreis fe. In allen Betrieben follten Stillftuben eingerichtet werden für die Mutter Arbeiterin, Frauen, die schwer auf dem Felde, im eigenen oder fremden Sause arbeiten muffen, und die oft den beften Billen haben, follten Silfe bekommen, damit fie in erfter Binie ihre Mutterpflicht erfüllen können. Der Dienft am Rinbe bringt auch allen Müttern Borteile. Das Wochenbett nimmt einen leichteren Berlauf, die Gebärmutter bildet fich rafcher gurud, Rörper und Geele gewinnen, wenn die Mutter bedentt, daß fie ihrem Kinde das Befte gibt, mas fie zu geben hat: die Muttermild. Alle Stillschwierigkeiten torperlicher und fozialer Art laffen sich beheben, wenn der gute Bille vorhanden ift; wenn man geduldig ift und sich beraten läßt durch die dazu berufenen: Arzt, Bebamme, Schwefter. Darum foll fich die Mutter nicht des Gegens forperlicher, fittlicher und feelischer Art berauben und gludlich fein, wenn sie ihre Rinder ftillen tann.

Eine Anstellung als

in einem Fabriks- oder landwirtschaftlichen Unternehmen sucht ein unbescholtener Mann in den 50-ger Jahren. Kaution kann gestellt werden. Gefl. Offerten erbitte unter J. W. 352 an die Administration des Blattes.



Makulafur-

ist abzugeben in der Druckerei "ROTOGRAF"

Bielsko, ul. Piłsudskiego 13, Teleion 1029.

Dnia 30 kwietnia 1930 o godz. 8.30 ma się odbyć w Urzędzie Celnym w Zebrzydowicach (w magazynach kolejowo celnych)

icytacia różnych towarów

akoto: wyroby żelazne, zamki narzędzia, lakiery.

Bliższe szczegóły ogłoszone na tablicy urzędowej w Urzędzie celnym w Zebrzydowicach oraz w Izbie Przemysłowo-Handlowej w Bielsku.

Urząd Celny w Zebrzydowicach. 732



(dopłata)

von der einlaufenden Post von Kaufleuten, Banken, Advokaten etc.,

Enterner guilting!

Gebrauchte, kursierende polnische

besonders

ortomarken

ic fm arkom

zu kaufen desucht.

LEO LÖWY, Biała, Wenzelisg.

Anfragen bedingen Rückporto.

CAUES MA MACHT ALT UND HÄSSLICH-HÜTE UCH DAVOR, DENN NUR JUGEND ZIERT



GIBT DEM HAAR LANGSAM UND UNAUFFALLIG FUR DIE UMGEBUNG SEINE NATURLICHE FARBE WIEDER, LEICHT ANWENDBAR FLECKT MICHT. UND IST ABSOLUT UNSCHADLICH, DREIS ZE 7.50

UBERALL ERHALTLICH

PARE d'ORIENT

ERSTKLASSIGE

SPRECHMASCHINEN UND PLATTEN

Alle neuesten Schläger stets am Lager.

MUSIK-INSTRUMENTE

für Streich- und Blas-Ensemble.

MANDOLINEN, GITARREN. ZITHERN und LAUTEN. Zubehörteile wie:

Stege, Kolophonium, Wirbel, Saiten u. a.

SCHULEN UND NOTEN für sämtliche Musik-Instrumente

empfiehlt

Gigentlimer: Reb. C. S. Mayermeg, und Reb. Dr. S. Datiner. Berausgeber: Reb. Dr. B. Datiner, Berleger: Reb. C. L. Mayermeg. Druderei "Rotos Berantwortlicher Rebatteur: Reb. Anton Stofinati, Bielato.